

INFORMAZIONI PERSONALI

Holly Manyak



(+39) -

-holly.manyak1@gmail.com

Data di nascita

OCCUPAZIONE PER LA
QUALE SI CONCORRE

Candidatura in risposta Avviso di Selezione Esperti Madrelingua

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

25/02/2019–alla data attuale

Docente - "Esperta" di madrelingua inglese

HS School
Largo G. Matteotti 32, 54100 Massa (Italia)

"Progetto Pinocchio" per insegnare la lingua inglese in modo divertente e motivante, presso tre scuole elementari del comune di Massa, dalla prima alla quinta classe.

09/1997–10/2018

Docente di inglese e di arti plastiche

Accademia di Belli Arti. École Supérieure d'Art et de Design Marseille-Méditerranée, ESADMM anteriormente École Supérieure des Beaux-Arts de Marseille, ESBAM. 184 Avenue de Luminy, 13288 Marseille (Francia)

Professore di ruolo di arte e di teoria in inglese per studenti dal primo al quarto anno. Creazione di numerosi programmi didattici, ad esempio, realizzatrice di un corso sulla cultura anglosassone dal 1950 ad oggi attraverso la storia, l'arte, il design, la letteratura, il cinema e la musica. Lavora in studio con gli studenti per sviluppare le loro ricerche e progetti. Professore incaricato dello studio Creta, Vetro e Formatura dal 2016 all' 2018.

10/2015–06/2018

Docente di inglese

Università Aix-Marseille, Facoltà delle Scienze dello Sport
163 avenue de Luminy, 13288 Marseille (Francia)

Creazione dei corsi di inglese per i studenti di Master IEMH - Ingegnere del moto umano.

09/2013–05/2014

Docente di inglese

Università Aix-Marseille, Facoltà delle Scienze
52 Avenue Escadrille Normandie Niemen, 13013 Marseille (Francia)

Corsi di inglese agli studenti del primo anno di biologia.

09/1997–02/2013

Docente di inglese

Scuola Nazionale Superiore d'Architettura di Marseille, ENSA, Marseille (Francia)

Corsi di inglese sulle tematiche specifiche all' architettura, teoria dell' architettura e dell' urbanesimo.

09/1999–05/2004

Docente di inglese

Scuola Superiore d'Ingegnere e Politecnico di Marseille
Technopôle de Château Gombert, 38 rue Joliot-Curie, 13013 Marseille (Francia)

Corsi di preparazione al TOEFL, TOEIC e corsi sull' arte e la cultura anglosassone dal 1950 ad oggi.

- 09/1992-06/1997 Docente di inglese
Camera di Commercio e d'Industria (CCI di Marseille), Hôpitaux de Marseille, AFPA, French-American Center, Institut Franco-Scandinave, Association NewLangue, Marseille (Francia)
Corsi di inglese professionale presso diverse strutture di formazione professionale.
- 2015 Traduttrice
Traduzione dal italiano all'inglese, testo d'introduzione per il catalogo: *Carrara, Cárdenas e la Negritudine*. Altre traduzioni dall'Italiano all'inglese dal 2015 fino ad oggi.
- 03/2015 Traduttrice
Marseille Expos
20 Rue Saint-Antoine, 13002 Marseille (Francia)
Traduzione dal francese all'inglese, il programma di *Le Printemps de l'Art Contemporain* (PAC).
- 1992-2006 Traduttrice
Coming Up magazine, G.M.E.M. (Groupe de Musique Expérimentale de Marseille), l'Agence TENOR, Marseille (Francia)
Traduzione dal francese all'inglese per conto di diversi enti culturali.
- 26/05/2018 Relatore
Musée National de Salagon
Le Prieuré, 04300 Mane (Francia)
Rendez-vous ethnologiques de Salagon, Fait main? Artisanat : l'ordinaire et le remarquable.
Il tema del mio intervento: "Ricerca e tecnica intorno alla scultura in ceramica" tratta sia il programma didattico che la sperimentazione, i processi e progetti degli studenti in Arte e Design dell'ESADMM nello Studio di Creta, Vetro e Formatura.
- 07/1998-10/2018 Cofondatrice e presidente
Association du Désert (legge di 1901)
118 chemin Saint Jean du Désert, 13005 Marseille (Francia)
Cofondatrice e presidente di questa associazione artistica che opera per la creazione, promozione e diffusione dell'arte contemporanea.
- 07/1985-06/1987 Docente di arte
Ridgewood High School - Liceo
7650 Orchid Lake Road, 34653 New Port Richey, Florida (Stati Uniti d'America)
Professore di arte plastica disegno, grafica, pittura, ceramica e scultura.
- 09/1983-06/1984 Docente di arte
Florida Mental Health Center ora Northside Mental Health Center
12512 Bruce B Downs Blvd, 33612 Tampa, Florida (Stati Uniti d'America)
Realizzatrice di un programma "Terapia attraverso l'arte" in un centro di riadattamento presso bambini da 10 a 12 anni con problemi comportamentali.
- 01/2017-alla data attuale Cofondatrice
La Soglia S.R.L.s.
Vincenzo Micheli 5, 54033 Carrara (Italia)
La realizzazione, anche a mezzo di tecnici specializzati di opere fotografiche, pittoriche e scultoree in genere, nonché la promozione di manifestazioni quali ad esempio mostre e convegni.

04/2009-12/2016 Cofondatrice
 Stylithos S.A.S.
 Via Fantiscritti 11, 54033 Miseglia di Carrara (Italia)
 La realizzazione, anche a mezzo di tecnici specializzati di opere fotografiche, pittoriche e scultoree in genere, nonché la promozione di manifestazioni quali ad esempio mostre e convegni.

05/1989-11/1989 Assistente di artisti tra gli altri dello scultore John Chamberlain
 Fondazione d'Arte Henry Clews - Château de La Napoule
 Boulevard Henry Clews, 06210 Mandelieu, La Napoule (Francia)
 Assistente di artisti, restauro dei mobili del castello, dispone di uno studio, donazione di una sua scultura in acciaio al parco del castello.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

09/1980-04/1985 Laurea in Scienza della Pedagogia, "Bachelor of Arts" College of Education, specialità insegnamento artistico Livello 6 QEQ

University of South Florida
 4202 E Fowler Ave, 33620 Tampa, Florida (Stati Uniti d'America)

09/1987-04/1988 Laurea in Belle Arti, "Bachelor of Arts" College of Fine Arts, specialità scultura Livello 6 QEQ

University of South Florida
 4202 E Fowler Ave, 33620 Tampa, Florida (Stati Uniti d'America)

08/1986 Certificato d'insegnamento dello Stato di Florida - Florida State Teaching Certificate
 Florida Department of Education, Tallahassee, Florida (Stati Uniti d'America)

05/1983 Onorificenza - Riconoscimento del Conseguimento Accademico Superiore - "Recognition of Superior Academic Achievement"
 University of South Florida
 4202 E Fowler Ave, 33620 Tampa, Florida (Stati Uniti d'America)

09/1993-06/1994 Diplôme Supérieur de Langue française (Mention assez bien)
 Alliance Française
 310 Rue Paradis, 13008 Marseille (Francia)

09/1991-06/1992 Diplôme de Langue française (Mention très bien)
 Alliance Française
 310 Rue Paradis, 13008 Marseille (Francia)

02/1991-06/1991 Formazione di scultura in terracotta
 Art Institute of Boston
 700 Beacon Street, 02215 Boston, Massachusetts (Stati Uniti d'America)

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre inglese

Lingue straniere

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Letture	Interazione	Produzione orale	
francese	C2	C2	C2	C2	C1
italiano	C1	B2	B2	B1	A2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

Buone capacità comunicative e relazionali sviluppate sia in ambito universitario in occasione di progetti di gruppo e lezioni private, sia lavorativo in occasione di comunicazioni interne. Ottimo senso di adattamento grazie alla frequentazione di ambienti multiculturali in cui era indispensabile interagire con gli altri per raggiungere un obiettivo condiviso.

Competenze organizzative e gestionali

Buona capacità di organizzazione autonoma ed assunzione di responsabilità. Ottima capacità di ascolto e di gestione di progetti e del tempo. Discreta predisposizione a fronteggiare eventuali problemi che si presentano. Competenza che ho affinato e potenziato nel corso dell'esperienza professionale e di vita associativa culturale.

Competenze digitali**AUTOVALUTAZIONE**

Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente avanzato	Utente base	Utente base	Utente autonomo	Utente autonomo

Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

Padronanza discreta di Internet, Word, Excel, Power Point, Pages, Numbers, Keynote, Skype.

Patente di guida

American driver's license, class E (Patente B Americana).

**MOSTRE COLLETTIVE
E INSTALLAZIONE**

- 2016** "Timeless" Malo, Forte dei Marmi, (Italia). Installazione in prestito.
- 2014** "Riflettersi è riflettere" Grotta d'Equi Terme, (Italia). Installazione permanente in acciaio inossidabile.
- 2014** "Illusione", Grotta d'Equi Terme, (Italia). Installazione.
- 2014** "Le Beau fait du bien" l'Espace H20, Oberkorn, (Luxembourg).
- 2013** "Erotica-mente", SGF Scultura, Torano/Carrara, (Italia). Installazione in tecnica mista.
- 2013** "Studi Aperti", SGF Scultura, Torano/Carrara, (Italia).
- 2012** "SGF & Friends" SGF Scultura, Torano/Carrara, (Italia).
- 2011** "Culture Relaxative", Atelier 340 Muzeum, Bruxelles, (Belgio).
- 2010** "Differenze di Stile: People" Studiocentoquindici, Carrara, (Italia). Installazione in tecnica mista. Avvenimento parallelo alla Biennale Internazionale di Scultura.
- 2009** "Erotica-mente", SGF Scultura, Torano/Carrara, (Italia). Installazione in tecnica mista.
- 2008** "Artisti del laboratorio" SGF Scultura, Torano/Carrara, (Italia).
- 2007** "Le figure dell'etica". Germinal, Carrara, (Italia).
- 2004** "Torano nei tutti i sensi" Torano/Carrara, (Italia).
- 2003** "Notte e Giorno" Torano/Carrara, (Italia).
- 2003** "Artiste del associazione" Association du Désert, Marseille, (Francia).
- 2001** "Entre ombres et lumières" Galleria La Digue, Marseille, (Francia).
- 2000** "Quartier d'artistes / Sans titre, cent titres", Association ARTA, Marseille, (Francia).
- 2000** "Quartier d'artistes" La Fiesta des Suds, Marseille, (Francia).
- 1998** "Femmes, ici et ailleurs", La Fiesta des Suds, Marseille, (Francia).

- 1996 "Sans titre, cent titres" Association du Désert, Marseille, (Francia).
- 1993 Musica contemporanea, messa in luce al' GMEM, Marseille, (Francia).
- 1991 Musica contemporanea, messa in luce al festival COREAM, Grenoble, (Francia).
- 1985 "Selected Works" Theater Gallery, University of South Florida, Tampa, Florida, (Stati Uniti d'America).
- 1984 "Familiarity Breeds Indifference" / "l'Abitudine Genera l'Indifferenza" Center Gallery, Tampa, Florida, (Stati Uniti d'America). Installazione in tecnica mista.
- 1983 Mostra collettiva itinerante di incisione, Theater Gallery, University of South Florida, Tampa, Florida, (Stati Uniti d'America). Acquisizione di una opera da parte del' Università.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Trattamento dei dati personali

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.



